

[Text]

● 0945

**The Chairman:** Thank you. I am sure there will be some questions, but just for the record let me repeat again that this committee was asked last... I appreciate the dilemma the CLC is in with regard to the request the committee put to the CLC. When Mr. Crosbie came before this committee last spring, he indicated he would make a decision by October because the American President was going to Congress in November. He was asked if he would like our opinion, and he said yes. We therefore asked how long we could take to make a decision, and he said he needed to know by about October 1, under which basis the steering committee scheduled these meetings.

In August the committee was advised that the Americans had changed their timetable and there was some possibility that the Canadian government might have to make a decision earlier. The steering committee was asked by me, in writing, whether they wished to change the dates of these meetings, recognizing there were some scheduling problems that this produced, or whether we should simply go ahead with these meetings and, if the decision had already been taken, move them into the substantive questions as well as the procedural questions. The steering committee unanimously agreed with that position.

**Ms Riche:** Was that communicated to the witnesses?

**The Chairman:** It probably should have been. I thought we had advised the witnesses that we would be asking substantive questions.

**Ms Riche:** In fact, if we were appearing here today to talk about what we want to see on the table, we would not be appearing.

**The Chairman:** We assumed we would talk about the risks-benefits of an agreement vis-à-vis Mexico, Canada and the U.S., which is what your brief is about, and I think that is reasonable.

**Ms Riche:** Risks anyway.

**The Chairman:** In your view, and that is fair enough. I can accept that you may have perceived the process from the way your preamble suggested it, and if we have not told you enough about why the change occurred from the committee's point of view, then that probably is something I should have done. I am therefore expressing on behalf of the committee my sense that perhaps you should have had that information in a more formal way. It is my fault.

**Ms Riche:** I accept your apology.

**Mrs. Stewart (Northumberland):** Thank you for being here this morning. We regret the timing and sequence of events around here. Certainly it does influence what you have to say this morning.

[Translation]

**Le président:** Merci. Je suis sûr qu'il y aura des questions, mais pour clarifier les choses, je répète encore une fois qu'on a demandé au comité le printemps dernier... Je sais que notre requête a placé le CTC dans un dilemme. Lorsque M. Crosbie a comparu devant le comité le printemps dernier, il nous a dit qu'il prendrait une décision au plus tard au mois d'octobre, étant donné que le président des États-Unis voulait soumettre cette initiative au Congrès en novembre. Nous lui avons demandé s'il aimerait connaître notre opinion, et il a dit oui. Nous avons alors demandé de combien de temps nous disposions pour prendre une décision, et il nous a précisé qu'il faudrait qu'il en prenne connaissance aux environs du 1<sup>er</sup> octobre, et c'est en fonction de cela que le comité de directeur a organisé ces séances.

En août, on a averti le comité que les Américains avaient modifié leur calendrier et qu'il était possible que le gouvernement du Canada doive prendre une décision plus tôt. J'ai alors demandé par écrit au comité directeur s'il souhaitait modifier les dates des séances prévues, même si j'étais conscient des problèmes d'horaire que cela, risquait de poser ou, tout simplement aller de l'avant, et s'il advenait que la décision était déjà prise, s'attacher à des questions de fond et de procédure. Le comité directeur a adopté cette position à l'unanimité.

**Mme Riche:** Cette information a-t-elle été communiquée aux témoins?

**Le président:** Elle aurait sans doute dû l'être. Je croyais qu'on avait averti les témoins que nous leur poserions des questions de fond.

**Mme Riche:** En fait, si l'on nous avait demandé de comparaître ici aujourd'hui pour discuter des sujets que nous souhaitons voir aborder à la table, nous ne serions pas là.

**Le président:** Nous avons supposé que nous discuterions des risques et des avantages d'un accord unissant le Mexique, le Canada et les États-Unis, puisque c'est là-dessus que porte votre mémoire, et je pense que c'était raisonnable.

**Mme Riche:** Les risques sont indéniables.

**Le président:** C'est votre opinion, et cela n'est pas surprenant. Je comprends que vous ayez pu percevoir le processus dans la perspective indiquée dans votre préambule et si vous jugez qu'on ne vous a pas expliqué suffisamment en détail les raisons qui nous ont amenés à modifier le programme du comité, c'est sans doute moi qui suis en faute. Par conséquent, je reconnais, au nom du comité, qu'on aurait dû vous fournir ces renseignements de façon plus formelle. C'est de ma faute.

**Mme Riche:** J'accepte vos excuses.

**Mme Stewart (Northumberland):** Je vous remercie d'être venue nous rencontrer ce matin. Nous déplorons la façon dont les choses se sont déroulées. Il est certain que cela influencera ce que vous avez à dire ce matin.